

Hoja de Datos de Seguridad del Material



Castrol TranSynd 668

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Identificador del producto Castrol TranSynd 668
FDS # 470369
Código 470369-US65

Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso

Uso del producto Fluido para transmisión automática.
Para aplicaciones específicas ver la hoja técnica o consultar a nuestro representante.

Fabricante BP Lubricants USA Inc.
1500 Valley Road
Wayne, NJ 07470
Telephone: +1-888-CASTROL

Proveedor PAN AMERICAN ENERGY S.L., SUCURSAL
ARGENTINA AV. LEANDRO N. ALEM 1180
PISO 11 – C1001AAT
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES.

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA SANITARIA:

Consultas Técnicas 0800-888-8088
TELÉFONO PARA EMERGENCIAS (24 HORAS) CIQUIME: 0800-222-2933
+1-800-424-9300 (CHEMTREC USA)
+1-703-527-3887 (CHEMTREC fuera de los Estados Unidos:)

TELÉFONO DE EMERGENCIA

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla No clasificado.

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia Sin palabra de advertencia.
Indicaciones de peligro No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Consejos de prudencia
Prevención No aplicable.
Intervención/Respuesta No aplicable.
Almacenamiento No aplicable.
Eliminación No aplicable.

Otros peligros que no contribuyen en la clasificación Desengrasante de la piel.

Nombre del producto	Castrol TranSynd 668	Código del producto	470369-US65	Página: 1/12
Fecha de emisión	07/10/2024.	Formato	Argentina	Idioma ESPAÑOL
Versión	3.02		(AR)	(SPANISH)

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

Sustancia/mezcla	Mezcla
	aceite base altamente refinado (Extracto DMSO IP 346 < 3%) Aditivos propietarios mejoradores del rendimiento.
Otros medios de identificación	No disponible.

Nombre de ingrediente	%	Número CAS
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados	≥25 - ≤50	64742-55-8
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	≥25 - ≤50	64742-54-7
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, hidrotratados neutrales con base de aceite	≤3	72623-87-1
Destilados (de petróleo), parafínicos pesados con desparafinado por solvente	≤3	64742-65-0
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	≤3	72623-86-0
Destilados (petróleo), parafínicos pesados refinados con solventes	≤3	64741-88-4
Phosphonic acid, dibutyl ester, reaction products with 2-(octylthio)ethanol	≤0.3	1041187-44-3

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos	En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Se deben retirar los párpados del globo ocular para asegurar un enjuague completo. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Procurar atención médica.
Contacto con la piel	Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Quítense la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.
Por inhalación	Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
Ingestión	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
Protección del personal de primeros auxilios	No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.

Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Nombre del producto	Castrol TranSynd 668	Código del producto	470369-US65	Página: 2/12
Fecha de emisión	07/10/2024.	Format	Argentina	Idioma ESPAÑOL
Versión	3.02		(AR)	(SPANISH)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

Notas para el médico

El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos. En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Tratamientos específicos

No hay un tratamiento específico.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

En caso de incendio, utilice extintor o rocío de espuma, químico seco o bióxido de carbono.

Medios no apropiados de extinción

No usar chorro de agua.

Peligros específicos de la sustancia química peligrosa o mezcla

En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.

Productos de descomposición térmica peligrosos

Los productos de la combustión pueden incluir los siguientes: óxidos de carbono (CO, CO₂)
óxidos de nitrógeno (NO, NO₂ etc.)

Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio

No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente.

Equipo de protección especial para los bomberos

Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia

Para personal de no emergencia

No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Llevar puestos equipos de protección personal adecuados. Los suelos pueden estar resbaladizos, tenga cuidado de no caerse.

Para el personal de respuesta a emergencias

Si fuera necesario usar ropa especial para hacer frente al derrame, se tomará en cuenta la información de la Sección 8 sobre los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".

Precauciones relativas al medio ambiente

Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Derrame pequeño

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

Nombre del producto Castrol TranSynd 668

Código del producto

470369-US65

Página: 3/12

Fecha de emisión 07/10/2024.

Format Argentina

Idioma ESPAÑOL

Versión 3.02

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

Gran derrame

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Medidas de protección

Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).

Orientaciones sobre higiene ocupacional general

Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lávese completamente después del manejo. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Guarde y use sólo en equipos/contenedores diseñados para usarse con este producto. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

No apropiado(s)

Exposición prolongada a temperaturas elevadas

SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

Parámetros de control

Límites de exposición laboral

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados	Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina). [Aceite mineral] CMP: 5 mg/m ³ 8 horas. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla CMP-CPT: 10 mg/m ³ 15 minutos. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina). [Aceite mineral] CMP: 5 mg/m ³ 8 horas. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla CMP-CPT: 10 mg/m ³ 15 minutos. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, hidrotratados neutrales con base de aceite	Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina). [Aceite mineral] CMP: 5 mg/m ³ 8 horas. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla CMP-CPT: 10 mg/m ³ 15 minutos. Emitida/

Nombre del producto Castrol TranSynd 668

Código del producto

470369-US65

Página: 4/12

Fecha de emisión 07/10/2024.

Format Argentina

Idioma ESPAÑOL

Versión 3.02

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

Destilados (de petróleo), parafínicos pesados con desparafinado por solvente	revisada: 11/2003 Estado: niebla Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina). [Aceite mineral] CMP: 5 mg/m ³ 8 horas. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla CMP-CPT: 10 mg/m ³ 15 minutos. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina). [Aceite mineral] CMP: 5 mg/m ³ 8 horas. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla CMP-CPT: 10 mg/m ³ 15 minutos. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla
Destilados (petróleo), parafínicos pesados refinados con solventes	Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina). [Aceite mineral] CMP: 5 mg/m ³ 8 horas. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla CMP-CPT: 10 mg/m ³ 15 minutos. Emitida/revisada: 11/2003 Estado: niebla

Aunque esta sección puede mostrar OEL específicos para ciertos componentes, otros componentes pueden estar presentes en cualquier rocío, vapor o polvo producido. Por lo tanto, los OEL específicos pueden no ser aplicables al producto en total y sólo se ofrecen como guía.

[Índices de exposición biológica](#)

No se conocen índices de exposición.

[Controles técnicos apropiados](#)

Todas las actividades que involucren químicos deberán ser evaluadas referente a sus riesgos para la salud, para asegurar que las exposiciones sean controladas de manera adecuada. El equipo de protección personal sólo debe ser considerado después de que otras formas de medidas de control (por ejemplo, controles de ingeniería) han sido adecuadamente evaluadas. El equipo de protección personal debe cumplir con las normas correspondientes, ser adecuado para su uso, estar en buen estado y recibir el mantenimiento adecuado. Debe consultar a su proveedor de equipo de protección personal sobre la selección de equipo y las normas correspondientes. Para mayor información, contacte a su organización nacional de normas.

Asegurar una ventilación adecuada u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente.

La elección final de equipo de protección dependerá de una valoración del riesgo. Es importante asegurar que todos los artículos del equipo de protección personal sean compatibles.

[Control de la exposición medioambiental](#)

Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

[Medidas de protección individual](#)

[Medidas higiénicas](#)

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Nombre del producto Castrol TranSynd 668	Código del producto 470369-US65	Página: 5/12
Fecha de emisión 07/10/2024.	Formato Argentina	Idioma ESPAÑOL
Versión 3.02	(AR)	(SPANISH)

SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

Protección de los ojos y la cara

Gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel

Protección de las manos

Use guantes protectores si existe probabilidad de contacto prolongado o repetido. Utilice guantes resistentes a sustancias químicas. Se recomienda: Guantes de nitrilo. La elección correcta de guantes protectores depende de los productos químicos que se manipulen, las condiciones de trabajo y uso, y el estado de los guantes (aún los más resistentes a sustancias químicas se deterioran luego de exposiciones prolongadas a estos productos). La mayoría de los guantes sólo brindan protección durante un breve periodo antes de que deban ser desechados y reemplazados. Debido a que los entornos específicos de trabajo y las prácticas de manejo de materiales varían, deben desarrollarse procedimientos de seguridad afines a cada aplicación. Por lo tanto, los guantes se deben elegir luego de consultar al proveedor o fabricante y evaluar exhaustivamente las condiciones de trabajo.

Protección del cuerpo

El uso de ropa protectora es una buena práctica industrial.

Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

Los overoles de algodón o poliéster/algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no llegue hasta la piel. Los overoles deben lavarse con regularidad. Cuando exista un alto riesgo de exposición cutánea (por ejemplo al limpiar derrames o en caso de riesgo de salpicaduras), será necesario utilizar delantales resistentes a sustancias químicas y/o trajes anti-químicos impermeables.

Otro tipo de protección para la piel

Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.

Protección de las vías respiratorias

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

La protección respiratoria que deberá elegirse depende de los químicos que deban manejarse, las condiciones de trabajo y la condición del equipo respiratorio. Deben desarrollarse procedimientos de seguridad para cada aplicación esperada. Por lo tanto, el equipo de protección respiratoria deberá elegirse de acuerdo a las recomendaciones del proveedor/fabricante y previa valoración plena de las condiciones de trabajo.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de la medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándares, a menos que se indique lo contrario.

Apariencia

Estado físico	Líquido.
Color	Rojo.
Olor	No disponible.
Umbral del olor	No disponible.
pH	No aplicable.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto de ebullición, punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición	No disponible.
Punto de inflamación	Vaso abierto: >210°C (>410°F) [Cleveland]
Punto de fluidez	-51 °C
Velocidad de evaporación	No disponible.

Nombre del producto Castrol TranSynd 668

Código del producto

470369-US65

Página: 6/12

Fecha de emisión 07/10/2024.

Format Argentina

Idioma ESPAÑOL

Versión 3.02

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Inflamabilidad No aplicable. Basado en - Estado físico

Límites inferior y superior de explosión/inflamabilidad No disponible.

Presión de vapor

Nombre de ingrediente	Presión del vapor a 20 °C			Presión del vapor a 50 °C		
	mm Hg	kPa	Método	mm Hg	kPa	Método
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, hidrotratados neutrales con base de aceite	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destilados (de petróleo), parafínicos pesados con desparafinado por solvente	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Densidad de vapor relativa No disponible.

Densidad <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) a 15°C

Solubilidad(es)

Medio	Resultado
agua	No soluble

Coefficiente de partición: n-octanol/agua No aplicable.

Temperatura de ignición espontánea No disponible.

Temperatura de descomposición No disponible.

Viscosidad Cinemática: 33 mm²/s (33 cSt) a 40°C
Cinemática: 6.5 a 7.5 mm²/s (6.5 a 7.5 cSt) a 100°C

Características de las partículas

Tamaño mediano de partículas No aplicable.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Reactividad No hay datos de prueba específicos para este producto. Para obtener más información, consulte "Condiciones que deben evitarse" y "Materiales incompatibles".

Estabilidad química El producto es estable.

Nombre del producto Castrol TranSynd 668	Código del producto 470369-US65	Página: 7/12
Fecha de emisión 07/10/2024.	Format Argentina	Idioma ESPAÑOL
Versión 3.02	(AR)	(SPANISH)

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Posibilidad de reacciones peligrosas	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
Condiciones que deberán evitarse	Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).
Materiales incompatibles	Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Información sobre efectos toxicológicos

Peligro de aspiración

Nombre	Resultado
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, hidrotratados neutrales con base de aceite	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Información sobre las posibles vías de ingreso Vías de entrada previsibles: Oral, Cutánea, Por inhalación, Ojos.

Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Contacto con la piel	Desengrasante de la piel. Puede causar sequedad de la piel e irritación.
Por inhalación	La exposición a los productos de descomposición puede producir riesgos para la salud. Efectos serios pueden tardarse en aparecer después de la exposición.
Ingestión	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Contacto con los ojos	Ningún dato específico.
Contacto con la piel	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación sequedad agrietamiento
Por inhalación	La inhalación puede ser nociva, en caso de exposición al vapor, niebla o humos producidos por la descomposición térmica.
Ingestión	Ningún dato específico.

Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Exposición a corto plazo

Efectos potenciales inmediatos	No disponible.
Efectos potenciales retardados	No disponible.

Exposición a largo plazo

Nombre del producto	Castrol TranSynd 668	Código del producto	470369-US65	Página: 8/12
Fecha de emisión	07/10/2024.	Format	Argentina	Idioma ESPAÑOL
Versión 3.02		(AR)		(SPANISH)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Efectos potenciales inmediatos No disponible.

Efectos potenciales retardados No disponible.

Efectos crónicos potenciales en la salud

Generales No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Carcinogenicidad No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Mutagenicidad No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Teratogenicidad No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos de desarrollo No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos de fertilidad No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda)

Estimaciones de toxicidad aguda

Ruta

No disponible.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

Toxicidad

Efectos Ambientales No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Persistencia y degradabilidad

No se espera que sea degradable rápidamente.

Potencial de bioacumulación

No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente.

Movilidad en el suelo

Coefficiente de partición tierra/agua (K_{oc}) No disponible.

Movilidad Los derrames pueden penetrar el suelo causando contaminación de las aguas subterráneas.

Otros efectos adversos No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Otra información ecológica Los derrames pueden formar una película sobre las superficies acuáticas, ocasionando daños físicos a los organismos, además de perjudicar la transferencia de oxígeno.

Nombre del producto Castrol TranSynd 668

Código del producto

470369-US65

Página: 9/12

Fecha de emisión 07/10/2024.

Formato Argentina

Idioma ESPAÑOL

Versión 3.02

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos de eliminación

Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. No se deben eliminar cantidades significativas de desechos del producto hacia los canales de aguas residuales, sino a una planta apropiada de tratamiento de efluentes. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA/ICAO
Número ONU	No regulado.	No regulado.	No regulado.	No regulado.
Designación oficial de transporte	-	-	-	-
Clase(s) relativas al transporte	-	-	-	-
Grupo de embalaje	-	-	-	-
Riesgos ambientales	No.	No.	No.	No.
Información adicional	-	-	-	-

Precauciones especiales para el usuario

No disponible.

Transporte a granel de acuerdo con instrumentos IMO

No disponible.

SECCIÓN 15: Información Reglamentaria

Regulaciones Internacionales

Sustancias químicas de los Listados I, II y III de la Convención sobre Armas Químicas

No inscrito.

Protocolo de Montreal

No inscrito.

Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

Convenio de Rotterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo (PIC)

Nombre del producto	Castrol TranSynd 668	Código del producto	470369-US65	Página: 10/12
Fecha de emisión	07/10/2024.	Formato	Argentina	Idioma ESPAÑOL
Versión	3.02		(AR)	(SPANISH)

SECCIÓN 15: Información Reglamentaria

No inscrito.

[Protocolo de Aarhus de la UNECE sobre POP y Metales pesados](#)

No inscrito.

[Otras regulaciones](#)

Inventario de Sustancias de Australia (AIIIC) Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Canadá Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC) Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de Japón (CSCL) Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de Corea (KECI) Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS) Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de sustancias químicas de Taiwán (Taiwan Chemical Substances Inventory, TCSI) Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b) Todos los componentes están activos o exentos.

[Estado en REACH](#)

Para obtener el estatus REACH de este producto, consulte a su contacto en la compañía, identificado en la Sección 1.

SECCIÓN 16: Otra información incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad

[Historial](#)

Fecha de emisión/Fecha de revisión 07/10/2024.

Fecha de la edición anterior 11/10/2023.

Preparada por Product Stewardship

[Explicación de Abreviaturas](#)

ADN = Acuerdo Europeo Relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable Interior
ADR = Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera
ETA = Estimación de Toxicidad Aguda
FBC = Factor de Bioconcentración
SGA = Sistema Globalmente Armonizado
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)
ONU = Organización de las Naciones Unidas
COV = Compuestos Orgánicos Volátiles
Varía = puede contener uno o más de los siguientes 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1,

Nombre del producto Castrol TranSynd 668

Código del producto

470369-US65

Página: 11/12

Fecha de emisión 07/10/2024.

Format Argentina

Idioma ESPAÑOL

Versión 3.02

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 16: Otra información incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad

64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

✔ Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

Se han realizado todos los pasos que se pueden practicar en forma razonable para asegurar que la hoja de datos y la información sobre salud, seguridad y medio ambiente contenida en ésta sea exacta para la fecha especificada más adelante. No se expide garantía ni declaración, expresa o implícita de la exactitud o integridad de los datos e información en esta hoja de datos.

Los datos e información proporcionados se aplican cuando el producto es vendido para la aplicación o aplicaciones establecidas. No deberá utilizar el producto para otro propósito que no sea la aplicación, o las aplicaciones, especificadas sin solicitar antes el consejo del BP Group. El usuario está obligado a evaluar y usar este producto en forma segura y cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión que resulte del uso, diferente del uso del producto establecido para el material, de no seguir las recomendaciones, o de cualquier peligro inherente a la naturaleza del material. Los compradores del producto que lo suministren a una tercera parte para ser utilizado en un trabajo, tienen la obligación de tomar todos los pasos necesarios para asegurar que cualquier persona que maneje o use el producto tenga la información de esta hoja. Los empleadores están obligados a informar a sus empleados y a cualquier otra persona que pueda ser afectada acerca de los riesgos descritos en esta hoja y de cualquier precaución que deban tomar. Puede ponerse en contacto con el Grupo BP para asegurarse de que este documento sea el más reciente disponible. Se prohíbe terminantemente alterar este documento.